

**ПЕРЕДПЛАТА**

За „Буковину“ виносить на цілий рік 10 зр. — кр. на чверть року 2 „ 50 „ місячно . . . . 1 „ — „ для заграниці 20 рублів або 40 франків.  
Поодинокі числа по 6 зр. в бюрі газет Л. Горюція в Чернівцях, ул. годовна ч. 17.

# БУКОВИНА

**ВИХОДИТЬ**

щодня крім неділь і руских свят о год. 5. по пол.  
Редакция і Адміністрация „Буковини“ находить ся в Чернівцях (ул. Петровича ч. 2.)  
Оголошеня приймає ся за оплатою 6 кр. від стрічки; а в „Надсіланім“ по 10 кр. від стрічки.

Ми втратили вчера одного з найповажніших членів черновецької рускої громади. Помер

**Іларій Окуневский**

пенсіонований контролор почтовий, відзначений золотим хрестом заслуги, член руско-народних товариств і пр.

По довгій недужі упокоїв ся в понеділок дня 21-го с. м. о 7 год. рано в 65-ім році життя.

Тяжка недуга гортанки, на яку терпів кілька літ, позбавила его життя. Похорон его відбуде ся завтра в середу, дня 23-го с. м., о 1/2 3 год. пополудни з дому при улиці Кушнірській ч. 1.

Коли в 60-их роках розкилась в Галичині партія „обединителів“ руского народа з московским, покористувались Галичане-Русини, що займали тогди кілька місць урядничих в Чернівцях і майже всі принадлежали до „обединителів“, національно несвідомости тогданих буковинських Русинів і заснували разом з ними черновецьку „Руску Бесіду“ і „Руску Раду“ на „твердих“ підвалинах. Піддержувані морально і матеріяльно галичкими та ще й иньшими „обединителями“, старали ся черновецькі „патріоти“ з Галичини утримувати членів „Бесіди“ в несвідомости національній а за те ширили всі „обединеніє“, не допускаючи до читальні і бібліотеки „Бесіди“, ніякої руско-української книжки ані часописи, а нагороджуючи в них всякі „изданія“ особливо з тенденціями „обединительними.“ На „обединительній“ агітації в „обществах“ і поза ними й ограничалась уся робота черновецьких „патріотів“ з Галичини, хіба що деколи устроєно який вечерок і т. п. забави; видане календаря і деякі кроки політичної „Рускої Ради“ були вже майже виключним ділом кількох буковинських Русинів. Що тим Галичанам розходи-

лось тільки о ширене ідей „обединительних“, се показалося дуже наглядно, коли розпочалося видавництво „Буковини“ і „Бібліотеки для молодіжи“, а з тим то й перемінялись „русскіи общества обединительныя“ на „рускіи товариства народні;“ тогди наші „патріоти“ з Галичини похидивши надармо коло того, щоби відклонити бук. Русинів від видавництва „Буковини“ і перотвореня „Бесіди“ з простого „русского касина“ на просвітне товариство, виступили один по однім з усіх черновецьких товариств, розпочинаючи заразом усякими способами запеклу агітацію супроти черновецьких товариств і їх орґану, часописи „Буковини.“

Ось так справились черновецькі „патріоти“ з Галичини з нами.\*) Одиноким славним винятком між ними був муж, котрого ми вже вчера рано втратили. Він одиє остав ся ревним членом „Бесіди“, „Ради“, і всіх других товариств руских. Справедливо і вповні заслужено пошанувала протє „Руска Бесіда“ сего щирого Русина-ветерана, іменуючи его своїм почетним членом;

Іларій Окуневский родив ся 2-го (14.) жовтня 1832 р. в Русові (коло Снятина), де его батько Адам Данило був священником, звідки пізнійше переніс ся до Глібокої на Буковині. Школу народну і гімназію скінчив Іларій в Чернівцях.

В Чернівцях не вчили тоді нігде рускої мови, а Іларій навчив ся руского письма аж у виспій гімназії на вакаціях від тогданьшого тельога, тепер о. Йос. Кобринського. По окінченю гімназії записав ся І. Окуневский на техніку у

\*) Кілька Галичан-народовців, що були за той час в Чернівцях, не належали тогди до „Бесіди“ і „Ради“, а вступили аж пізнійше.

Львові. Перед тим вже помер батько І. Окуневского в Белелуї, куди знов переніс ся був, а сиротами — нашим Іларієм, — нинішним парохом в Яворові Іполитом, батьком посла дра Теофіла і лікаря дра Ярослава, — Танасієм, тепер пов. лікарем в Сторожинці, і Кирилом, тепер антикарем і вельми ревним патріотом-діятеlem в Кіцмани, — став щиро опікуватись їх швагер по-сол о. Озаркевич, парох в Болехові.

Щоби доробитись чимскорше хліба, вступив Іларій 1853 р. до уряду податкового заступаючи небавом місце контролора в Кіцмани, Заставні, Станівцях, Гурагуморі і Сучаві, оставляючи усеюди память не тільки вельми здібного і трудолюбивого урядника але й доброго Русина. При зменьшеню числа податкових урядників перейшов І. Окуневский 1865 р. до служби почтово-телеграфічної, де займав до недавна становиско контролора головної каси при дирекції бук. почт і телеграфів в Чернівцях. В консумційнім товаристві урядників телеграфічних положив І. О. великі заслуги своїм товаришам по чину, будучи через 13 років головою сего товариства, а черновецька філія віденьского товариства урядничого завдячує І. О-му інструкцію діловодчу і касову, яку уложив будучи єї ревідентом.

Прибувши до Чернівців вступив І. Окуневский зараз 1870 р. до „Рускої Бесіди“, до котрої належав аж до смерти. Коли ще „Бесіда“ була тільки касином, займав І. Окуневский найважнійший чин господаря, як ніхто перед ним і по нїм. Він був також одиє із тих, що положили кінець безчинности і безхосенности черновецьких товариств руских, справляючи їх на дорогу праці для рідного народа. — В „Рускій Раді“ був голоє І. О. усеюди найповажнійший. — Заснованє товариства „Руский Дім Народний“ і статут сего

**З поезий Сергія Бердяева.**

**Чарівник.**

(Вив. артистови Мишузі.)

Я чув твої сніви і серце горіло,  
Як в літа мої молодії,  
До спільної праці і щиро і сьміло,  
Та знов розцвітали надії —  
Ті ясні надії, котрі в домовину  
Давно заховала недоля...  
Сьнівав ти — я-ж бачив щасливу родину:  
Всьміхались нам слава і воля!  
Гей! звідкіль ти взяв ся, такий чарівниче,  
У нас, в заграбованім краї,  
Де правда в кайданах порятників кличе,  
Темнота науки бажає...  
Нехай на твій голос скорійше зійдуть ся  
Вони визволяти, учити, —  
Батькам на утіху просьвіти діждуть ся  
Слободні українські діти!

**На чужині.**

Навік минули молодії літа,  
І більше сили дужої нема,  
І кров мою чужина не несила,  
Земля кацапська — проклята тюрма...  
Нездужий, тільки проміж ворогами  
Я, мов в кайданах, гіркі сльози ллю...

Знов, коли-б можна, з вільними пташками  
На Україну-б полетів мою!  
Під ледом тут Нева тече холодна,  
І як далеко ще — весняні дні...  
А де-ж та Муза, горда та слободна  
Що над Дніпром всьміхала ся мені?  
Зовсім без світу слави і без долі  
Діждались швидко з нею ми біди:  
Вона змарніла вже в тяжкій неволі,  
Як лиш прийшла зо мною аж сюди.  
Я твій кріпак, навісний, гідкий краю,  
Де Українців мучив цар — Петро...  
Одної смерти нині я бажаю,  
Бо відступились правда та добро!  
Як ляжу спати в темну домовину,  
Я не увесь тоді помру: нехай  
Нікчемне тіло червакам покину, —  
Але-ж душею верну ся в мій рай!  
Побачу гори кийвські сьвятії  
Дніпро, ту славу стародавніх літ:  
І за мої потрачені надії  
Там найду иньший, віковичний світ.  
*Петербур 1893 р.*

**Панянци.**

Не чула ти, паньска дитино,  
Про сільські недолю і горе, --  
Скорійше до них підійди-но  
Та глянь-но: широкі, як море:  
Дурниця одна — твоє лихо  
І сьмішки — дівочій сльози, —

Де хліб серед поля із-тиха  
По-весні прибили морози...  
Де боліть блукає усеюди  
По хатах мужицьких з бідою —  
Нездужають темні люди, —  
Журить ся не хочу з тобою!  
Коли-б і сама ти боліла  
Всім серцем за рідну громаду, —  
До сього було-б мині діло:  
Знайшов би тобі я пораду!  
А так — я на иньшій дорозі  
Пійду пошукати слободи  
Землячій, голодній небозі,  
Не вашої паньської вроди!...

**Моя нікчемність.**

Тії незабутні літа одлетіли,  
Як шукав я щастя бідних земляків,  
Як за українську волю свої сили  
Всі покласти сьміло з радістю хотів...  
Але-ж потім, краю темний мій, нічого  
Не зробив для тебе, не приніс тобі:  
Задавив бажанє серця молодого —  
Цілий вік прожити в чесній боротьбі!  
Мабуть я тюрми — й Сибіру ізлякав ся,  
Швидко зрозумівши, що, нездужий сам,  
Тільки-б утомив ся, а в знаки-б не дав ся  
Клятим лиходіям, грізним ворогам...  
Ніч мине, і знов на землю сонце гляне, —  
Ясний, теплий день з собою приведе;



тов. також головно заслуга О-го. Коло розбудження товариського життя взагалі, а основана драматичного товариства в Чернівцях і урядження аматорських представлень театральних заходив ся О. дуже ревни. Зреформоване черновецького гр. к. брацтва св. Тадея на підставі закона о товариствах перевів помімо великих перепон також О. Заложене „Рускої Каси“ — се також его заслуга. І часописи „Буковина“ віддав І. О. велику прислугу своїми рідкими спосібностями яко каснер і адміністратор. Вкінці не було майже ні одної ради, ні одного дня, щоби д. О. не явив ся в комнатах товариств і не сповнив свого обовязку патріотичного, ба ще до останних днів, хоч як немичне було его тіло, не увяв его дух.

Однак понад усе цїнила бук. Русь в І. Окуневскім его ясний погляд на всі справи, его честний і незломний характер, его рідкий такт і велику енергію, его ні славо-ні користолобієм ні нічим не закалений щирий і ревний патріотизм, его свѣтлу поступову раду-гадку, скромну вдачу і тиху але невсипущу працю.

Вічна ему пам'ять!

## Промова д-ра Ст. Стефановича.

П.

### В Боснії а у нас.

П. Стефанович застеріг ся, мов би хотів затерти, або тільки замазати границю межі східною Галичиною а Буковиною через те, що говорить разом про оба ті краї. Так він, як і всі Буковинці цїнять високо свою автономічну окремішність, а спільне трактоване обох країв виходить тільки зі спільних господарських інтересів тої закутини.

Що можна зробити в короткім часі на полі культурного і господарського піднесення краю за помочю відповідного заряду доброго правительства, доказом чотири послїдні кабінети угорекі. А так само завдячує Босна і Герцоговина своему намістникови Веняминови Каляєви, що стоїть тепер уже далеко вище культурно, як східна Галичина і Буковина.

Порівнюючи Босну і Герцоговину з східною Галичиною і Буковиною звернув п. Стефанович увагу на дороги, що в Буковині ще як-так удержувані, але у східній Галичині під правлінням „відлів повітових,“ котрі служать тільки для фабрикації повітових матадорів, повітові дороги в такім стані, що в осени і на весні сьуть

зовсім не до ужиття і навіть не заслугоють на назву доріг. Слава Богу, що ми в Буковині не маємо тих видлів повітових!

Подібно має ся річ і з залізницями. Що сїть залізниць побільшила ся у нас, то завдячуем лише стратегічним цілям, а не опіці правительства о нас. А яка ріжниця в поміщеню урядів державних в Боснії а у нас? Про поміщене судів ту вже нераз говорили, н. пр. староства в Радівцях і в Сучаві містять ся в домах, що не гідні звати ся людскими мешканнями. А в Дрогобичи приміром містять ся староства просто в заразливій норі, де урядники ціле життя пересиджують на сьміх цілої людности.

І під взглядом рільничої господарки доконали в Боснії багато у кожній галузи. А у нас нема відповідних шкіл рільничих, як там, нема молочного господарства, нема виробу ліпших сирів, хоть бриндзі є досить, нема навіть початків якої небудь організації рільничих спілок. А сему не може у нас і заведене примусових стоваришень, бо наші люди за мало підготовлені до того.

Найцікавіше, але і найсумнійше представляє ся годівля рогатого товару. Щоби єї піднести, замкнуло правительство в р. 1880 границю від Румунії і Росії. Се було добре, але зараз треба було і взяти ся до піднесення хову тутейшого товару. Але що стало ся? Пожичили нам 200.000 зр. на ту ціль і ми віддали їх ретельно, але з того нема жадної признаки. Бо як порівнаємо обчислення стану худоби з р. 1880 з станом з р. 1890, то побачимо, що зменшив ся о поважну суму. В Галичині дали так на пропаче 50.000 зр., з котрих незначна частина капнула і для східної Галичини. Там худоба прибула троха чисельно, але така сама плоха, як перед 30 роками. Корову можна купити за 25 до 30 зр.! Се вже найліпший доказ які они. А прецінь повинно ходити о розведенне красної худоби не тільки Вехідноавстрійцям але і Західноавстрійцям, бо ониж потребують для своїх великих міст доброго і дешевого мяса, що его могла би

доставити найліпші в Австрії галицкі випаси.

А так само, як з рогатою худобою має ся річ з ховом коний. В Галичині веде ще марне життя, а в Буковині нема его взагалі зовсім. А прецінь ще перед кількома роками у нас можна було найти приватні стаднини. Се не маловажне, бо на випадок війни потреби армії не буде міг край заспокоїти.

Що стало ся приміром з ховом овець? В Буковині цвив колись хів овець і заник не в користь якоїсь другої галузи хову домашної худоби, лише счез безслідно.

Навіть годівля свиний підупала. Свиню може найлегше викормити хлоп при господарстві, і она була головним жерелом доходу хлопа, але як зачали дошкулювати тими заразами псковими та ратичними, як стали заводити таку осторожність, якої не є ніхто в силі виконати, так витворили лише монополі для кількох великих свинарів-купців. Такі відносини стали цілком неможливі.

В побічних галузях домового господарства, як в справі хову дрібної домової птиці в Боснії правительство засновує державні заклади і виставило на виставі в Будапешті чудесні окази; ба навіть про годівлю шовкової гусениці постарав ся міністер Каляй, та годівлю військових воєних псів, що в Боснії не були знані навіть з імени. Всего того нема у нас в Буковині, хотяй вже перед 120 роками була тут у східних околицях провінції годівля шовкових гусениць.

Переходячи до управи рости видимо, що в Боснії закупувало правительство само великими масами рільничі машини і роздавало між хлопів, а у нас оре хлоп ще завше, як перед десятками літ деревяним плугом, і не обробивши як слід рілі, кидає в неї зерно. Розуміє ся, що який був засів, такий потому і збір. Так само минуло ся у нас плекане овочів і вина. (П. Біянкій: Чи там була також філюксерра? П. Стеф.: До того у нас не прийшло зовсім, бо вина не було вже перед філюксеррою. Грімжа веселість.) Плекане овочів цвило у нас давнійше і на веході нашого краю удержували ся цілі села з дородних сли-

Та від него легше на душі не стане,  
Бо вона не стріне долі вже піде,  
Бо з братами праці не підіймуть руки, —  
І нічченим мушу я зустріти час,  
Як апостол прийде правди та науки,  
Земляки сердешні, визволити вас!

### Українські степи.

(З польського — Володимира Висоцького.)

Передо мною степи розістались,  
І сонце вже сховать ся зараз має,  
І добрий кінь мій все скорійш-скорійше  
Летить, немов соколик той на крилах!  
Ніде не видно міст і сел навкрузі:  
Туман один-лиш наляга на землю, —  
Не можуть людські очі із-під його  
Отсих степів безкраїх обійняти...  
Мій вірний кінь чогось ірже голосно,  
А вітер дзвонить та свистить під вухом,  
Та не бою ся я нікого в сьвітї,  
І кров кипить, огнем палають жили,  
Та засьнівати-б хотів я щиро й сьміло:  
„Гей, милі степи — воле і просторе!“  
Лети-ж, мій коню, без кінця та краю  
Під синім небом по зеленій стежці!  
Аж ось і ясне сонце захавалось:  
Туман відразу погустів над степом,

Та пасує темрява сувора,  
Котра і дуг, і поле потоніла...  
Дивись: покинув землю дух степовий, —  
Крізь легку хмару підійнявсь до неба  
І заєвітив — сам наче ангел білий, —  
Там самоцьвітних зірок він багато:  
Іх не полчиш — сяють, як ті очі!  
Та леть ся пара благовонна з степу,  
Землі великого паникадила, —  
Мов до престолу Господа Сьвятого...  
Травиці, наче, почали молитись,  
А, чуючи отсю молитву тиху,  
Як селянин, в неділю, в церкві Божій  
Я з голуби скидаю капелюха:  
Здасть ся, в храмі нерукотворенім  
Мені тепер на серці легше стало, —  
І марі пріч я одігнав від себе:  
Змінили їх благословенні думи!  
От розгорілись наді мною зорі,  
Неначе рій Господніх сьвічок в небі,  
Та правив степ широкий панихиду!  
Ветавали тіни, блідні, німі  
Проміж зіллів, проміж квіток степових,  
І булави гетманські там стирчали:  
З Яремою було Богдана видно,  
Зібрали ся полковник з осавулом  
Та з реєстровим козаком до купи,  
А гайдамаки з гордими панями!...  
Здавало ся, то злодії кроваві

І неугячих лютих розбишаків  
Якесь навісне прокляте братерство...  
Страшенні тіни років стародавних,  
Я, всеж таки, вас обійняти хочу  
Та вам за лицарські діла простити, —  
Що грішного і темного робили...  
Покійники могили покидали, —  
З усіх кінців над рідною землею  
Немов плили, зітхаючи так важко:  
„Подай нам, Боже, мир, хоч на тім сьвітї!“  
І я тоді молив ся з ними разом:  
„Подай їм, Господи, бажаного спокою, —  
„То в боротьбі полягшим гріх великий  
„Ти відпусти — злобу проміж братами!“  
Затихла хвиля — помиривсь люди,  
Як християни справдешні, навки,  
По Україні там, де кров лила ся,  
В минушість, від Умані аж до Кодні...  
Почервонів ізход — і ніч пропала:  
Під сонцем всі розсїяли ся мрії,  
Та вже до дому треба завертати  
Тепер скорійш, мій вірний, любий коню!  
Дивись-но, як могили розриває  
Залізний плуг, а дужий кінь залізний  
Летить, мов птиця, там, де в инші роки  
Вони за сіллю чуяків возили!

вок. Але тепер лишилася хіба згадка про те. Та не так в Боснії. Там завело правительство з Франції сівки Bordeaux, що приносять тепер для краю стотисячні доходи.

А як має ся діло з відвідинами чужинців? В Боснії знайдете всюди уряджені, чисті готелі навіть в горах, а у нас неможливо, хочай би і при найменших вимогах, зі сторони подорожника, переночувати в галицькій або буковинській корчмі ніяким способом. А наслідком того єсть, що до Боснії приїде за один тиждень більше Англіїців і Французів, як в наших прикарпатських краях за одно столітє. (*Жива веселість.*) Хто з членів високої палати був в Карпатах? Не один об'їздив Францію, Італію, навіть Америку, але за Краковом певно не був! Тож і не диво, що ми дофасемо ся в зад, бо ніхто не має поняття про наші потреби, ніхто не видить конечности, щоб нам піднести культурно.

## НОВИНИ.

Чернівці, дня 22-го грудня 1896.

**3 Петербурга** дістали ми з зовсім певного жерела ось яку цікаву і нинішню ситуацію оцінювальну і незалежним народівцям пояснюючу вістку: „Нещодавно гостював тут шеф львівської кліки д. М. — овъ, щоб злати справу з успіхів москвофільства поміж галицькими Русинами. За вірну свою службу в розбиванню „сепаратистических“ змагань українсько-руських в Галичині вивіз д. М. — овъ дальні „пособія“ на всякі „издания“ а також задля піддержки спільної акції при виборах до ради державної австрійської. Для часописи „Дзю“ і „Батквщина“ наслідком д. М. — овъ дозвіл, вислати її часописи в предлі російської імперії з умовою, що вони не тикати муть справ російської України а обмежать ся виключно до справ галицько-руських.“

**Заупокійне богослуженє** за матір нашого краєвого президента, гр. Марию Гоєє, відбуло ся в Чернівцях в понеділок, дня 11-го с. м., в рим. кат. костелі. На богослуженю явили ся окрім родини покійниці представителі всіх властей державних і автономічних, послы на сойм краєвий, офіцери і и.

**В справі забави в Василеві** і тої новинки, що помістили *Бук. Відомости* про ту забаву, дістали ми одинайцять листів від учителів з різних сторін. Всі незвичайно обурені на ту нерозумну писанину *Бук. Відомостей*. Один учитель знад Дністра пише нам в тій справі так: „Дуже добре сказано було в ч. 268 „Буковини“ на оголошенє *Бук. Відомостями* ніби то дописи про забаву учителів у Василеві, що не знати, що в тій дописі більш подивляти, чи глупоту дописувателя чи ненависть редакції *Бук. Від.* до учителів. Але ще більше дивною та сьмішною видає ся та писанина *Бук. Від.* тому, хто про забаву в Василеві докладно знає. Ну, і вдав же дописуватель виразити свою ненависть до школи словами, яких лиш найнідкійший, або без розуму чоловік протів свого приятеля т. є протів школи і учителя може ужити. Та видко, що не лучший і той, що розтрубив ту дурницю; они оба однаково розумні. Б. В. пишуть, що аби показати, що баль не аби-який, то вивісили на шкільнім будинку фану. Люди, що таке трубитье, чиї ви піддані, не австрійські? Вас, видко нічо не обходять народні обходи, що відносять ся до цісарської родини, бо коли би вас се обходило, то не писали би всі так. Коли так, то треба вам сказати, чому в той день була фана на школі. Всі піддані нашого цісара знають, що на 19. листопада н. с. припадає свято Єлсавети; для австрійських народів оно тим важнише, бо того дня іменини нашої цісаревой. В той

день в кождім селі на школах були фани, та не з причуни василівської забави. — А що там вже на учителів наплів той „розумний“, що лиш сьміє ся, бо хто се лиш розважить, певно вірити не буде. Прецінь се не тайна яка. В ч. 236 „Буковини“ сказано було, що на 19. листопада відбуде ся у Василеві товариська забава з танцями, а чистий дохід з тої забави призначений на стипендійний фонд імени л. Поповича, а в ч. 249. оголошено було, як та забава випала. А *Бук. Від.* не маючи чим виявити свою злість на руских учителів, розтрубили пусту нісенітницю по краю. І що їм з того за хосен — питаємо? — І.

**Повітєе учительське товариство в Сторожинцях** відбуло дня 15-го с. м. свої загальні збори. На них рішено празнувати ювілей 50-літнього панованя нашого цісаря торжественно, засновати добродійне товариство запомогєе для бідних учеників і заложити коло кождої школи город, званий городом Франц Йосифа. В справі підвищення плати народним учителям ухвалено подякувати краєвому президентові і шкільному радникові Ієопескулови та просиги послів соймових о піддержанє сеї справи. До нового відділу увійшли яко голова надуч. Юрий Брага, яко заступники голови надуч. Партемій Данчул і Иван Бучковський, а яко відлові надуч. Стефан Сорочап, Михайло Зотта і Денис Митрофанович та уч. Домекан Стефанович, Олександр Барбір, Олександр Купчанко, Теофіл Козак, Константин Пауш і Константин Григорович.

**„Золота неділя“.** Після розпорядження міністерства можуть склєни торговельників в неділю перед різдвями святатами бути отворені до 4-тої год. пополудни. Купці назвали ту неділю „золотою“, хоч не знаємо, чи они зробили сего року „золотий“ гешефт. Та „золота неділя“ була передвчєра, а дня 3-го сїчня, т. є. в неділю перед рускими різдвяними святатами буде друга „золота неділя руска.“

**Поронені кандидатури.** Уже всім нашим читателям звісно, що вибори до черновецької громадської ради вже минули, а вибрано до неї також трєх Русинів, а то: сов. Ясеницького, д-ра Филиповича і д-ра Залозецького. Участь у виборах брали Русини-народовці, входили в переговори то з ліберальним то з урядничим комітетом, так що они, а ніхто иньший не виборов ті три майдати для Русинів. Нараз *Буковинські Відомости* пишуть в своїм послїднім числї, що то москвофільска „Народная Рада“ кандидувала д-ра Филиповича і д-ра Залозецького — доламо від себе: post festum. Іменно підчас виборів ніхто нічого не чув о москвофілах, бо они з своїми fünf Mann hoch не могли становити жадного чинника. Тепер, коли вже вибрано завдяки акції народовців трєх Русинів, москвофіли удають, що з них були два їхні кандидати. Як би були мовчали, були би москвофіли хоч не зблямвали ся так погано, а то тепер всі знати муть, що они дурисьвіти... Ми навіть пересьвідчені, що ані др. Филипович ані др. Залозецький не будуть вдячні москвофілам за ту медведю прислугу, а до того ще тепер піде москвофілам так, як в байці крукови, що конче хотів прибрати ся навиними перами!

**Членами палати панів** мають після „Politik“ стати небагом послы гр. Гогенварт, гр. Дайм, Бер, Просковец і Чехи др. Рієр і др. Матуш.

**Не вільно проколювати уха!** Малім дівчаткам, або вже і панночкам проколюють уха для ковтків. З того поветавали часом слабости, так що лікарі тепер заявили сю операцію шкідливою. Отже політичні власти засягнули гадку лікарських палат і рішили тепер, що проколювати уха мають право лише лікарі. Хто се розпорядженє переступить, буде строго караний.

**Місце митрополита Генадія** в Букарешті заняв митрополит Йосєф Георгіян, вибраний майже одногласно св. синодом. Сей вибір тішить ся загальною симпатією тамошнього населєня. Георгіян був уже перед Генадієм митрополитом, але зрік ся.

**Як довго** може чоловік жити без спаня? Аби се докладно знати, не спали три університетські профєсори-лікарі три дни і три ночі. Але дальше не могли продовжати свою пробу, бо

одному з них так зле повело ся, що бояли ся о его жите. Пульє майже вже не бив ся, температура тіла зменьшила ся, шкіра не була вже так дражлива як звичайно, взагалі змієли не функціоновали вже правильно. Коли ті профєсори переспали одну ніч правильно, знов все добре стало.

**Curiosum.** В урядовій Czernowitzer Zeitung оголошує під числом 7077 садагурекій суд повітовий ліцитацію одної реальности для сплачєня довгу 100 зр. з признаними 48% від 20-го верєсєня 1886 почавши. Чи то не цікаве? А що скаже на се устава о лихві?

**Конкурс** розписаний на посаду одного молодшого учителя з річною платою 400 зр., службовим додатковим 50 зр. Кандидати на сю посаду мають виказати ся кваліфікаційним іспитом з німецькою мовою викладовою, і з сьбіву та гімнастики. Подавати треба до кінца сїчня 1897 р.

**Для правників!** У Львові вийшла книжка під заголовком: „Проф. д-ра Олександра Огоновського — Систем австрійського права приватного — видав др. Петро Скобельський, зв. проф. львівського університету. Право облігаційне.“ Се є перша книга помертвого виданя наукових праць пок. др. Ол. Огоновського. Книга формату великої 8-мки обнимає 256 сторін і містить „Право облігаційне.“ Рускі книги правничі, а передовсім руска молодіж академічна від давна домагає ся виданя наукових праць пок. д-ра Ол. Огоновського, не лиш задля їх наукової вартєсти, але взагалі з огляду на достачу руских підручників з обєагу австрійського права цивільного. Дальші випуски вже печатають ся. Ціна „Права облігаційного“ 2.40 зр.

**Богато крику** наробили в Будапєшті дві статі в газеті Magyar Orszag, бо ті статі виняті з тайних актів міністерства рільництва. Они обговорюють справу митового і торговельного трактату між Німєччиною а Росією, а згадана мадарска газета виводить з того, що Німєччина нещира супроти Австро-Угорщини. Виводи ті не зовсім вірні, однак найбільше заїтересувало загал, яким способом дістали ся тайні акти з міністерства до редакції тої газети. Отже заряженє слїдетво виказало, що писар в міністерстві Йосєф Фасгольд відписав собі змієт тих актів і продєв той відпис редакції за 20 зр.! Мабуть тепер не будуть давати тайних актів в руки звичайних писарів!

**Складки.** На бурсу Народного Дому зібрав п. Денис Строїч на хрєстинах у о. Юрия Калинюка гр. пр. євєащеника в Шиницях 14 зр. 80 кр., на котру то суму зложили: пані Ієидора Калинюк 2 зр., пані Євєрозина Козмюк 50 кр., о. Симєн Бойчук, гр. пр. євєащеник в Бурдєях, 2 зр., Б. Лієовський 50 кр., гєзда Танасєко Драпака з Шиниць 50 кр., о. Єлєвтерій Дашкевич, гр. пр. парох в Лашківцї, 3 зр., шиницький начальник громадскій В. Мандрик 50 кр., пані Кибич 1 зр., Тодор Івасюк 50 кр., о. Денис Єрємійчук, гр. пр. євєащеник в Дубівцях, 1 зр., Тодор Горєцький 30 кр., Денис Строїч 1 зр., о. Євєгеній Семєака, гр. пр. євєащеник у Вігилівцї, 2 зр. — Доєє зложено на бурсу разом 1448 зр. 91 кр. Всім ви. Добродійм складає виділ Народного Дому сєрдєчне Спасєнбї!

## Телеграми „Буковини“.

3 дня 22-го грудня 1896 року.

**Відєнь.** Wiener Zeitung оголошує іменованє барона Гудєнуса краєвим маршалком для Низшої Австрії, бурмієтра Штробаха его заступником; графа Вурмбранда маршалком краєвим в Стирії, Сернеца заступником; графа Фєтера краєвим маршалком Моравії, Корциєна заступником; графа Ляріш-Мініх маршалком Шлєску.

**Відєнь.** Мінієтер справєдливости перєнїє ад'юнкта повітового суду Губрїха з Заставної до Серєту та іменував судовими ад'юнктами: Сімоновича з Радівцїв і Ганкевича з Садагурі, обох

для Чернівців. Ад'юнктами повітових судів іменовані: авскульптант Баер для Серету, Цурковський для Садагури, Видинівський для Сторожинця, Василевський для Кімполонга, Мерзвинський для Заставної, Стефанович для Станівців, Орляндер для Сторожинця, Томоруг для Дорнаватри, Семака для Радівців, Торнавський для Солки і Галін для Радівців.

**Відень.** Вчора пополудни підписали в міністерстві виїшних справ торговельний договір з Болгарією.

**Будапешт.** При катастрофі в кональних в Решіп згинуло після урядового донесення з поміжи 125 робітників, що працювали під землею, 26 людей, 15 тяжко ранених віднайдено, 30 не знало ушкоджень а 54 ще не віднайдено. Пошукування ведуть ся енергічно дальше.

**Подвійна кримска муштарда!**

Оферую свою знамениту, загально знану, сьвіжу подвійну муштарду; розсилаю і на пробу поштою в бочівках по 5 кильо за 2 зр. 40 кр., 2 3/4 кильо за 1 зр. 60 кр., 12 кильо за 5 зр.; 12 кильо за 9 зр. 50 кр.

**FERD. MICHEL, Senfsiederei,**  
K r e m s, N.-Oesterreich. Schmelzgasse Nr. 215.

За якість гарантую; коли не до вподоби приймаю назад. (2-2)

Чи Ваші діти мають уже славу

**Скринку з камінчиками до будови? —**

**Мають!** Добре, то кажіть собі чимскорше прислати найновійший цїнник, щоби собі вибрати відповідну скринку для доповнення.

**Не мають!** Ну, то вже крайна пора написати по цїнник кореспондентку під адресою: F. Ad. Richter et Cie in Wien, I Operng. 16, бо в тім багато ілюстрованім цїннику найдете і опис, скринки з камінцями і опис, як найліпше доповняти ту скринку а також численні подяки дуже урадуваних родичів, що з власного досьвіду пізнали і цїнять дуже високо виховуючу вартість сеї скринки з камінцями.

Єї можна дістати по цїні 40, 75, 90 кр. аж до 6 зр. і більше у всіх ліпших skleпах з забавками.

Купуючи треба брати лише скринки зі знаком якоря, бо всі скринки без того знаку фальшовані.

**F. Ad. Richter et Cie.**

Erste österreichisch-ungarische kaiserl. und königl. privil. Steinbaukasten Fabrik  
Kontor u. Niederl.: I. Operng. 16. Wien XIII/1 (Hietzing).  
Rudolfstadt (Thür.), Olten, Rotterdam, London, New-York, 215. Pearl-Street.

Новина! Забави до міряна терпеливості і товариські іграшки „якоря“; О тім більше в цїннику.



**ВАЖНЕ**

для кожного, головно для всіх П. Т. урядів, торговельників і ремісників, бібліотек, студентів і приватних людей є повідомлене, що існуюче тут уже від богатых літ, на краєвій виставі в Чернівцях 1886 р. визначене почесним призначенем

**ЗАВЕДЕНЄ ПЕРЕПЛЕТНИЧЕ**

**Кароля Кобжинського і Еміля Канюка**

тепер через набуте найновіших машин, писем і інших знарядів значно побільшило ся і тому свій льокаль перенесло на *улицю ратушесу ч. 12*, другий вхід також від *улиці лелівеї ч. 11*.

Заразом приступив довголітний фаховець, пан Еміль Канюк яко співник сего переплетничого заведеня і тепер оно зможе під новою фірмою

— о Кароль Кобжинський і Еміль Канюк о —

з вправленим персоналом всі фахові роботи, як: оправлене книжок, роботи галантерейні, друк на етяжки до віниць, окрасу до гафтовань, ручних робіт і т. д. для П. Т. урядів, шкіл, бібліотек і приватних людей по найнижших цїнах як найліпше і як найскорше доставляти.

Просимо о ласкаві замовленя

з поважанем

8—10

**Кобжинський і Канюк.**

**Пошукую хлопця до практики торговлі корінної і вин.** — В часі практики буде мати ціле удержане кромі убрания. — Условія устно.

*Ігнатій Власюк,*

руський купець в Чернівцях,  
ул. паньска ч. 35.

Пам'ятайте на Народний Дім в Чернівцях!

**Друкарня „Рускої Ради“.**  
Перша на Буковині  
**руська друкарня**  
в Чернівцях,

в Народнім Домі при улиці Петровича ч. 2.

приймає всякі роботи друкарскі в мовах рускій, польскій і німецкій. Добір букв великий.

Роботи виконує ся скоро, солідно і дешево.

Русини! удавайте ся з роботами до своєї рускої друкарні!

**Liniment. Capsici comp.**

Котвиця

з аптики Ріхтера в Празі, загально признаний знаменитий усмирюючий лік на втиране: по цїні 40 кр., 70 кр. і 1 зр.; можна купити у всіх аптиках. Просимо жадати сей загально улюблений лік просто під назвою Ріхтера Liniment з котвицею і приймати з осторожністю лише флашки зі знакам знаком охоронним „Котвиця“ бо лише ті правдиві.



Аптика Ріхтера під золотим львом у Празі.

П. Т.

Отсим маю честь повідомити шановних відбирателів, гостей і публику, що я перебрав існуючий доси під фірмою

**АНТІН ТАБАКАР і ГАІНА**

склад корінних товарів, вин і делікатесів

— (заснований 1812 р.) —

а окрім того

**АГЕНТУРУ і СКЛАД РІЛЬНИЧИХ МАШИН**

з днем 1-го липня с. р. і буду дальше вести під мою власною фірмою

**СТЕФАН ГАІНА.**

При сій нагоді складаю сердечну подяку за довіре, оказане так часто попередній фірмі, і прошу уклінно, мати те саме довіре на дальше і для мене, при чім запевняю, що все старатиму ся задоволити шановних гостей добірними товарами найліпшого сорта, низькими цїнами і уважною услугою.

Прощу о часті замовленя і пишущь з поважанем

**Стефан Гаїна.**

В КОЖДІЙ РУСКІЙ ХАТІ і ШКОЛІ

повинна находити ся

**Народописна карта**

українсько-русского народу,

зладжена д-ром Гр. Величком, видана товариством „Просьвіта“, а виконана в літографічнім закладі Андрия Андрейчина у Львові.

**Книгарска ціна карти,** наклеєної вже на полотні, виносить 3 зр. 50 кр., а для членів „Просьвіти“ і передплатників „Зорі“ 2 зр. 50 кр., з рекомендованою пересилкою 3 зр.

Купити можна в „Просьвіт“ у Львові, ринок ч. 10.

Наклад невеликий; купуйте чимскорше!

**Рух поїздів залізничих**

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	Поїзди			Відходять	Поїзди		
	поспільні	особові	мішані		поспільні	особові	мішані
<b>до Чернівців</b>				<b>з Чернівців</b>			
3 Відня, Кракова, Львова, Станіславова, Коломиї і Снятина . . . . .	1128	657	1028 550	До Снятина, Коломиї, Станіславова, Львова, Кракова і Відня . . . . .	347	941	1029 538
3 Букарешту, Яс, Сучави, Глибоки . . . . .	329	912	1000 523	До Глибоки, Сучави, Яс, Букарешту . . . . .	1203	717	1048 616
3 Новоселиці, Садагури . . . . .			1113 950	До Садагури, Новоселиці . . . . .			430 621

Підчеркнені числа означують пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано. — Середно-європейскій час ріжниць ся від львівського о 36 мінут, а від черновецького о 44 мінут; коли на залізници є 12 год., то на львівскім годиннику є 12 год. 36 мін., а на черновецькім 12 год. 44 мінут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

За редакцію відповідає **Осип Маковей.**

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осипа Бучканича.

